

2 BRYGGEKULTUR

BRYGGEBLADET 2. SEKTION

19. MARTS 2015



Frank bor på Bryggen. Han har skruet i landbrugsmaskiner i mange år, amerikanske. Nu pløjer han pensionistens fure. Det sker, han svinger indenfor på Artillericafeen i Njalsgade. Så sidder han og får en stille øl.

Værtshus med stort V – side 4

BRYGGEPOP

Rice fra start til slut

Tekst: Birgitte Reindel
Foto: Ricardo Ramirez
redaktion@bryggebladet.dk

"No promises" kunne man ikke sige nej til, den blev et kæmpehit. Og sangen holdt noget, titlen ikke lovede. Den løftede i 2005 Bryan Rice ind i bevidstheden hos et meget stort publikum – på hjemmebanen Bryggen, i Danmark, derude.

36-årige Brian Risberg Clausen har ikke levet af renterne. Der har været hjulspin på de musikalske udfoldelser lige siden: Fire albums, masser af Melodi Grand Prix, koncerter en masse, en teaterkoncert. Plus velgørenhedsprojekter snart her, snart der.

Jubilæumsløfte

Nu er Bryan Rice så ude med et jubilæumsalbum – skrevet og indspillet på Kigkurren. Titlen er et løfte: "Hear me as I am."

Hvad er særligt ved dit jubilæumsalbum?

- At det hele er lavet i et kælderstudie på Islands Brygge. Det er det, som er særligt for mig, for mine fire andre plader er lavet hos producere og sangskrivere rundt omkring i hele

Bryggebo Brian Risberg Clausen, alias sanger og sangskriver Bryan Rice, har et jubilæumsalbum på gaden. Det er 10 år siden han fik sit første hit med 'No promises'

verden. En anden meget speciel ting er, at det er første gang, at jeg selv skriver en hel plade. 'Hear Me as I am' er mig fra start til slut.

Hvem er din målgruppe? og har den ændret sig undervejs?

- På de her 10 år er min målgruppe gået fra at være primært teenagepiger til at være teenagepiger og deres mødre og hele resten af familien, og det er jo ret skønt. Jeg når også ud over landets grænser. Min nye musikvideo på Facebook bliver set og kommenteret af folk fra hele verden. Europa, Asien og Sydamerika.

Et af numrene på det nye album har Bryan Rice tilegnet sine mange fans. Nummeret hedder IOU (I Owe You).

Fra Viby til Bryggen

Lå det i kortene, at du skulle have en musikalsk karriere?

- Jeg kommer fra en lille landsby uden for Roskilde, der hedder Viby Sjælland. På ungdomsskolen var der et dramatikhold, hvor vi lavede musicals, som vi selv skrev, og der sang jeg mine første sange, og vi lavede også nogle cd'er, som vi solgte i Viby. Så det var der, det startede. I 1998 flyt-

tede jeg til København og startede på handelshøjskolen, og samtidig sang jeg i et gospelkor og blev solist, og min korleder skubbede lidt på og fik mig med i tv-programmet "Stjerne for en aften" på DR.

Hvilken betydning havde din optræden i Stjerne for en aften?

- Jeg fik en tredjeplads, og det var sjovt, og jeg fik ikke mindst troen på, at jeg kunne noget særligt med min stemme. Det arbejdede jeg så videre med, samtidig med at jeg læste til spansk tolk på handelshøjskolen. I 2005 blev jeg kontaktet om sangen 'No promises', som alle efterhånden kender.

Gennembruddet

Bryan Rice siger det med klædelig beskedenhed. Sangen, som var med i filmen 'Nynne', var det fjerde mest spillede danske nummer i årene 2000 til 2009. Og den bliver stadig spillet ofte i radioen.

Du har været massivt med i det danske melodi grandprix. To gange som sangskriver og to gange som solist. Hvilken betydning har det haft for dig?

- I 2010 blev jeg overtalt til at synge 'Breathing', og det står som en af mine største oplevelser. At komme ind i Gigantium med 9.000 mennesker, som rejser sig op, som om de havde glædet sig til at lige præcis jeg kom. Jeg bestemte mig også til at rykke lidt ved Grand Prixet, og det fik jeg gjort. Jeg fik indført en ny poplyd, så jeg er stolt over at have været med og meget stolt over at have fået en andenplads. Jeg tror, jeg fik slået fast, hvad det var, jeg stod for, og hvad jeg kunne.

At gøre en forskel

Hvad betyder mest for dig, teksten eller musikken?

- Teksten, fordi jeg har nogle budskaber og nogle mærkesager og nogle livserfaringer, som jeg rigtig gerne vil dele ud af, og det er det, jeg gør med min musik – mest af alt på den nye plade faktisk, hvor det er nogle ting, der ligger mig rigtig meget på sinde, og så håber jeg, at det er noget, folk kan bruge til noget. Så gør jeg en forskel, og det er det, tror jeg, der er mit formål med det hele.

Du deltager i velgørenhed. Jeg er lige stødt på dig i anti-

mobbe-sangen 'Tag ansvar', du er med i et projekt med flygtninge, der skriver sange, og du er ambassadør for nogle foreninger. Hvorfor?

- Når man er et kendt navn, og folk ved, hvad man står for, så får man rigtig mange af sådan nogle tilbud, og jeg har så valgt nogle af dem ud. Ved at synge kan jeg gøre en forskel. For Røde Kors laver jeg koncerter for flygtninge. Senest havde jeg en koncert på en sommercamp for flygtningebørn. Der var mange af dem, der aldrig havde været til en live koncert før i deres liv, så bare det, at jeg satte mig og sang for den en halv times tid, gav dem en af deres største oplevelser, og det er så nemt for mig.

Hvad vil du gerne opnå – personligt og som aftryk i verden?

- Jeg kunne selvfølgelig godt nævne at spille en stor koncert på Wembley, men det er mere et ønske. Det, jeg gerne vil opnå, er at sætte et aftryk. Jeg vil gerne tage herfra en dag og vide, at jeg er husket for noget godt. At folk kan finde en gammel støvet cd frem med min stemme og mine budskaber og så huske, hvem jeg var, så føler jeg, at jeg har gjort den forskel, jeg er sat herved for at gøre.

Fremtiden

Hvor er du om 10 år?

- Om 10 år er jeg i slutningen af 40erne. Jeg har en gang fået at vide af en meget klog sydamerikansk kvinde, at min karrieres højdepunkt, og hun vidste ikke hvilken karriere, ville komme, når jeg var omkring de 50, så om 10 år kan det være, jeg er på vej mod det store gennembrud. Det kunne man håbe.

Bryan Rice slutter sætningen sluttet af med et stort grin, som fortæller, at selv om drømmen nok er der, så er fødderne stadig plantet solidt på den sjællandske jord.

Har du nye projekter på vej?

- Det sjove ved det er, at sådan en plade har jo taget mig mellem tre og fire år at lave, og lige så snart den er sendt af sted til tryk, så begynder min hjerne at arbejde på noget nyt. Jeg har også været til audition på nogle forestillinger, der skal køre til efteråret. Så det kan godt være, man kan se mig på de skrå brædder.

Kan godt være... No promises.



Bryan Rice (t.h) og producer Christoffer Stjerne ved mixerpulten på Kigkurren.

KONKURRENCE

Vind et signeret eksemplar af Bryan Rice-albummet 'Hear Me as I am'.

Spørgsmål:
Hvor er albummet 'Hear Me as I am' indspillet?

Send svaret til:
redaktion@bryggebladet.dk
senest mandag den 23. marts
klokken 18.

BRYGGEPOST

Hvis du får opfyldt en drøm – så skynd dig at få en ny

Har du fået et brev i dag? Så er det måske afleveret af T. Anders Carson. Han er postbud på Bryggen – men han er også svenskcanadier og digter og cykler rundt med et varmt smil og en skør hue

Smilet og den skøre hue afslører, at det ikke er et hvilket som helst postbud, der er kommet i avisen. Det er Anders Carson!

Tekst: Marianne Barfod
Foto: Ricardo Ramirez
redaktion@bryggebladet.dk

T. Anders Carson er post, poet og politiker og arbejder som postbud i Danmark. Han skal snart fejre en stor dag, sin 45-års fødselsdag, den første hvor han opnår at blive ældre end sin far, som døde, da Anders var 14 år og hans bror endnu yngre. Fem år efter døde deres mor, og Anders var forældreløs som 19-årig med ansvar for sin bror og sine to bedstemødre, den ene i Sverige og den anden i Canada.

Anders besluttede sig for at blive digter – og tilværelsen lærte ham, at det bedste man kan gøre, når problemerne hober sig op, er at finde en anden måde at gøre tingene på – og det en af grundene til, at han nu kører post i Danmark – og ikke i Canada.

Der er meget skæbne i Anders' tilværelse. Hans forældre, en svensk mor og en canadisk far, mødte hinanden som unge lærere på en international børnelejr. De stiftede familie, og for at



Efter forældrenes død tog Anders forefaldende arbejde hjemme i Canada for at tjene til sin universitetsuddannelse og skrev løbende sine digte. Som 25-årig udgav han sin første digtsamling og fik ret hurtigt et stipendiat fra den anerkendte Helene Wurlitzer Foundation – og er nu medlem af League of Canadian Poets.

son udgivet sine digte i flere end 37 lande – og de er oversat til adskillige sprog, dog ikke dansk.

Frimærkepenge

På et tidspunkt brugte Anders mange penge på at sende sine digtsamlinger ud i konvolutter med frimærker på. Hans egne penge var små og regningerne store, så han tænkte, hvorfor ikke søge derhen, hvor mine frimærkepenge lander? Som tænkt så gjort.

Tilfældet ville, at for første gang i ti år søgte det lokale posthus medarbejdere. Han bestod posttesten, blandt andet på sin viden fra sin store frimærkesamling, og fik vikarjob som post i sin lille hjemby. Med nogenunde ro på den økonomiske bagsmæk fortsatte Anders med at skrive og læse sine digte op. Postbudet var en kendt digter – en poet. I 2002 opfordrede den store avis Ottawa Citizen ham til at skrive 400 ord om, hvad der var sket siden 11. september. Omtrent samtidig blev Anders tilbudt en stilling som fastansat postmester – og han kvitterede for tilliden med at øge frimær-

kesalget i det lille lokale posthus med 60 procent.

Lo og græd

Ad de sædvanlige snoede veje i Anders' tilværelse bød lejligheden sig for ham til at læse nogle af sine digte højt for den øverste chef i Royal Mail i England, en kvinde ved navn Moya Greene. Hun lo, og hun græd og fortalte senere i et interview i The Globe and Mail fra Toronto, at en af hendes største oplevelser som chef var, da et postbud havde læst højt af sine digte specielt for hende.

Tiden gik, og Anders tænkte, at politik måske kunne bruge en som ham. Han startede derfor sit eget kandidatur og vandt en jordskredssejr, en højst usædvanlig handling i et land, hvor det er særdeles vanskeligt at komme nogen vegne uden stærke politiske kræfter og mange penge i ryggen.

Fodboldbarnet

I 2007 begyndte fodboldtalentspejdere at få øje på Anders' syv-årige søn. Kravene og forventningerne

til det lille fodboldtalent steg, og ophold i kostbare træningslejre blev flere og flere.

En dag sagde en af trænerne: 'Anders, få ham ud af Canada!' Anders greb sin gamle livssætning, så må

Anders sendte ansøgninger ud i alle danske verdenshjørner; en dag tog han ud på Oliefabriksvej, gik ind på posthuset og sagde: I behøver vist hjælp. Det var postmesteren enig i. Anders blev fastansat og kører nu

Debt

It is the amassed numbers of what we owe.
This poet and librarian
scrimping together to get by.
It is what it is.
The bank and its glorious
interest-laden teeth,
and the small poems
and children's books
waiting to be repossessed.

I want to be a poet, Daddy

It's easier to wash cars
at red lights.
Dig down deep for coal.
Clean up vomit at the local school.
Put make-up on a cadaver.
Find bodies after a flood.

You can skin fish in a fish factory
or empty septic tanks with a hose,
be a divorce court judge.
You want to be a poet, son?

Are you sure?

bevare båndene til Sverige boede familien ét år i morens hjemland, da drengene var halvstore, derfor taler Anders svensk/dansk; og moren sørgede for, at sønnerne også fik svensk statsborgerskab.

Efter de første udgivelser besluttede Anders, at han ville publicere i New York, og at han ville læse sine digte op i Paris. For hver gang en drøm gik i opfyldelse, skabte han en ny.

I dag har T. Anders Car-

vi finde en anden måde – og i 2013 stod Anders og hans nu 13-årige søn i Danmark og tænkte, hvad kan vi gøre her. Nu træner sønnen i Danmark, og de danske fodboldspillere, som i følge Anders er bedre end de canadiske, giver ham modspil og lærer ham fodbold på en anden måde. Anders' kone og datter fulgte efter – og taler nu også dansk som resten af familien.

post hele dagen – og det er wonderful, synes han, fordi han møder så mange dejlige mennesker.

► Du kan høre Thomas Anders Carson læse sine digte op på Tårnby Bibliotek den 9. april klokken 16.30-18.30.

BRYGGEBAJERE

Værtshus med stort V – lige som i øl

Artillericafeen er et værtshus i klassisk forstand, men uden at blive for snusket. Her er plads til både de nye beboere og de gamle. Og så er det et sted med en historie

Tekst: Hjalte Josefsen
Foto: Ricardo Ramirez
redaktion@bryggebladet.dk

Det er lørdag aften. Stemningen på Artillericafeen er på vej imod højdepunktet. Belysningen er dæmpet, og der er fyldt med røg i lokalet, alligevel ikke mere end at det gør noget. Her bliver man ikke kvalt. På væggen hænger den lokale mesterbokser Mikkel Kessler og smiler ved siden af to indrammede guld-LP'er og en håndfuld billeder af forskellige musikere. I fjernsynet kører kampen mellem Verona og Milan uden lyd. Jukeboksen kører, både med gammel rockmusik, men også mere moderne toner fra tid til anden. Her bliver der hørt Stones, men også Bikstok. Rundt omkring i lokalet sidder en broget forsamling mennesker og hygger sig gevaldigt. Her er folk fra mange samfundslag og aldersgrupper. Ved et bord sidder en lille gruppe stamkunder og spiser en sen aftensmad. Ved et andet har en gruppe unge, der kunne se ud til at være universitetsstuderende, slået sig ned. Et par unge håndværkerknægte drikke øl og spiller terninger i hjørnet, og bag dem er en ældre mand i færd med at tænde en stor cigar, imens han lavmælt taler med kvinden overfor ham. En velklædt ung mand nyder en øl alene i baren. Diversiteten er høj på hjørnet af Artillerivej og Njalsgade.

Våben i kælderen

Denne alsidighed afspejler på sin vis Islands Brygge. På samme måde kan man på mange punkter se kvarterets udvikling i værtshusets historie. En mand, der ved meget om Artillericafeens historie, er Gert Vesterlund:

– Selve bygningen er fra 1912. Dengang lå her en købmandsbutik med tilhørende lejlighed. I 1938 blev lokalerne købt af Anna Hansen. Hun lukkede købmandsbutikken og lavede det om til værtshus, fortæller Gert.

På det tidspunkt var området præget af en del mere

huset. På den måde tjente hun penge nok til at købe nye lokaler. Hun åbnede Havnecafeen, den lå lige op ad Sojakagen, og derfra kom kunderne. På den måde var det vældig godt tænkt.

Artillericafeen spillede også en anden rolle under besættelsen. Ifølge Gert kom der mange tyske soldater fra kasernerne på Islands Brygge.

– Her sad de så og drak øl, ved bordet i midten. Hvad de ikke vidste var, at

kælderen var fuld af modstandsbevægelsens våben. De sidste hjelme fjernede jeg selv, da jeg gjorde rent dernede for nogle år siden!

Efter Anna Hansen blev Artillericafeen købt af en mand, som Gert Vesterlund omtaler som "Kusse Carl". Også han åbnede et andet værtshus, nemlig Ritas Kælder. "Kusse Carl" blev efterfulgt af to andre ejere, og i år 2000 købte Gert selv stedet. 1. december solgte han cafeen til Svanborg Vesterlund for dermed at gå på

pension. Gert arbejder stadig på Artillericafeen, dog er han gået noget ned i tid.

Fabrikkerne lukker

Før i tiden kom arbejderne for at nyde en fyraftensøl efter en lang dag på fabrikken. Nu er fabrikkerne lukket og er blevet revet ned eller omdannet til moderne beboelsesejendomme. Havnemolen er ikke længere sort af sod fra industri og fragtskibe, men er i stedet omdannet til hele byens yndlingsbadested.

Som et stjerneeksempel på udviklingen er både "Ritas Kælder" og "Havnecafeen" blevet omdannet til spisecafeer. Også Artillericafeen er præget af forandringerne. Men selv om fabrikkerne er væk, er kunderne der stadig. De kommer bare andre steder fra. Både ansatte fra HK og DR Byen kigger forbi i ny og næ. En del af de studerende kommer forbi for at få en pause fra bøgerne. Metroen har også påvirket stedet – i en særdeles positiv retning.

– Nu kan folk komme



Velkommen i mit værtshus. Svanborg Vesterlund – stamkunderne kalder hende "Titan" – på direktionsgangen i Artillericafeen.

BRYGGEKAGER

forbi tidligt på aftenen, drikke en øl og så tage videre ind til byen bagefter. Fem minutter i metroen og så står du på Kongens Nytorv. Da Niels Brock (handelskolen) lå her, kom nogle af drengene derfra ofte forbi. Metroen har gjort, at de stadig benytter sig af stedet, selv om de hverken bor her eller går i skole her længere, fortæller Gert.

– Selv fra hotellet kommer der gæster. De vil hellere sidde her og drikke en

kold fadøl til 25 kroner end betale dyre domme for en drink derovre.

Den brogede kundeskare er helt klart et plus ved cafeen, her er plads til alle. Ligeledes er priserne også for alle, og her kan altså nydes en fadøl for rimelige penge. Derudover er stedet hyggeligt og rimelig ordentligt, uden at blive mondænt. Der hersker stadig en værtshusstemning, og så har de (efter skribestens mening) byens bedste billardbord.



Den søde tand

Cecilia Fahlström, 26, bor på Bryggen og skriver speciale i islamiske studier på Københavns Universitet. Men Cecilia er også en kagekunstner, der skaber de smukkeste kager hjemme i kagelaboratoriet i Isafjordsgade.



Syrlig lykke

Tekst og foto:
Cecilia Fahlström

Der findes vel nærmest ikke noget mere lækkert end en god chokoladecake. Er kagen kombineret med syrlige bær i hvilken som helst form, ja så er lykken gjort. Sammensætningen af chokolade og bær er en gammel kending og kommer i mange forskellige former, både som lagkager, cheesecakes, syndige chokoladetærter

med bærtopping eller som her, cupcakes med hindbærfrosting. Det fantastiske ved lige netop denne opskrift er, at frostingen er en simpel grundopskrift. Den kan varieres, alt efter hvilke bær man nu kan få tag i, hvad enten de gribes fra supermarkedets frysedisk eller plukkes friske fra Amager Fælled over sommeren og sensommeren. Denne gang har jeg valgt at bruge hindbær, som jeg

elsker for deres syrligtsøde kompliment til den mørke chokolade. Over sommeren bruger jeg dog gerne friskplukkede brombær eller – hvis det skal være rigtig syrligt – ribs.

At dekorere cupcakes er nærmest det sjoveste i kagebageprocessen, og her kan alle børn og barnlige sjæle snildt være med. Jeg har valgt at drysse let med frysetørret hindbær og guldstøv, men find gerne det

farverige krymmel frem, hvis der er små kageinteresserede poder i hjemmet, eller top dine cupcakes med nogle få friske bær for et elegant og enkelt look.

► www.copenhagencakes.com
Instagram: @copenhagencakes
Kogebog: Copenhagen Cakes

CHOKOLADECUPCAKES (8 STK)

100 g hvedemel
20 g kakaopulver
140 g rørsukker
1,5 tsk bagepulver
En knivspids salt
40 g smør, stueteremperatur
1,2 dl mælk
1 æg
0,5 tsk vanilleekstrakt
60 g mørk chokolade 70%, finthakket

- Forvarm ovnen på 170 °C.
- Bland mel, kakaopulver, rørsukker, bagepulver, salt og smør i en skål. Pisk det, så det blandes så godt som muligt, og konsistensen bliver "sandet".
- I en anden skål piskes æg, mælk og vanilleekstrakt.
- Hæld halvdelen af æggeblandingen i skålen med mel, mens der piskes ved høj hastighed. Pisk, indtil dejen har en glat og ensartet konsistens.
- Pisk ved lav hastighed, og hæld resten af æggeblandingen i. Tilsæt til sidst den hakkede chokolade, og vend det sammen med dejen.
- Sæt papirforme i en muffinform, og fyld dem ¾ op.
- Bag dine cupcakes i 20-25 minutter, og lad dem derefter afkøle på en rist.

HINDBÆRFROSTING

200 g hindbær
½ stang Bourbon vanilje eller 1 alm. vaniljestang
200 g usaltet smør, stueteremperatur
450 g flormelis
Pynt: Frysetørret hindbær og guldstøv

- Split vaniljestangen og skrab kornene ud. Hæld hindbærerne i en gryde sammen med vaniljekorn og –stang, og varm det langsomt op under omrøring. Lad det småsimre i 3-5 minutter.
- Pres hindbærerne gennem en sigte så kernerne sies fra og lad hindbærpuréen køle helt af.
- Pisk smørret blødt ved høj hastighed. Skru ned på mellem hastighed og tilsæt flormelis en spiseske ad gangen indtil alt er helt inkorporeret. Skru igen op på høj hastighed og pisk frosting igennem i 3-5 minutter indtil den er helt lys og luftig.
- Vend forsigtigt den afkølede hindbærpuré i frosting.
- Hæld frosting i en sprøjtepose med en stjernetyl i og dekor dine cupcakes med fine swirls. Inden servering kan du drysse dine cupcakes med frysetørret hindbær og guldstøv.

BRYGGEMIX

Bryggebladets læserarrangement:

Nomadelyrik



For anden gang byder Bryggebladet læserne velkommen til "Nomadelyrik" – en magisk aften med digte og musik i et nomadetelt i Ballonparken.

Sidst var vi i Canada. Denne gang flyver vi østpå sammen med:

OLE LILLELUND – dansk digter med heftig rejselest og en halv snes udgivelser bag sig. Ole har oversat digte til dansk fra malaysisk, indonesisk og pashto (Afghanistans største dialekt) og arbejder i øjeblikket på en antologi med afghanske digtere.

SALIM ABDALI – irakisk digter, kom til Danmark som flygtning under Saddam Hussein for 30 år siden og skriver nu digte på dansk. Salim har udgivet digte på to danske forlag.

ABDUL BEAKASYAR – afghansk digter, kom til Danmark som flygtning under den russiske besættelse. Abdul skriver og læser op på pashto, men vi får også Ole Lillelunds danske gendigtning. Abdul har udgivet otte digtsamlinger i Afghanistan og en i Danmark.

CHRISTER IRGENS-

MØLLER – dansk komponist og improvisationsmusiker. Christer spiller denne aften på en dotar – et tostrengt instrument med rødder i Uzbekistan.

Læserarrangementet finder sted torsdag den 9. april klokken 19.30 i Ballonparken, Artillerivej 63. Nomadeteltet er i den sydlige ende af Ballonparken, tæt på rideskolen.

Det er gratis at deltage. Tilmelding sker ved at sende en mail (mrkt. NO-MADE) til redaktion@bryggebladet.dk. Først til mølle-princippet gælder.

Før dine gode ideer ud i livet!

Den nye trivsels- og kulturgruppe, med base i Kulturhuset Islands Brygge vil styrke Bryggens lokalmiljø gennem brugerdrevne aktiviteter og arrangementer. Gruppen mødes næste gang den 27. marts, og der er plads til dig og dine ideer

Pressemeddelelse fra Kulturhuset Islands Brygge

I november lød startskudet for et nyt initiativ, der skal gøre Bryggen til et endnu bedre sted at bo og opleve. Formålet er at skabe aktiviteter og arrangementer, der vil fremme udvikling, dialog og demokrati på Bryggen, hvor metoden dertil er op til gruppen. K-I-B har afsat 25.000 kroner til gruppens disposition i 2015. Gruppens arbejde består i at skabe fire til seks kulturelle aktiviteter om året, hvor Kulturhuset Islands Brygge vil fungere som facilitator.

Salon på Bryggen og sodavandsdiskotek

Det første møde i den åbne

gruppe havde deltagelse fra handelsstandsforeningen, lokalrådet, foreninger og interesserede privatpersoner. Tovholder for gruppen, Rasmus Gyldenkerne fra Kultur Christianshavn – Islands Brygge, forklarer, at mødet var præget af en positiv og konstruktiv stemning med gode ideer. Kulturhusets håb var, at mødet ville skabe samarbejde omkring aktiviteter og arrangementer. Det første møde førte til konkrete resultater. Blandt andet afholder Steen Nørgaard to åbne gratisarrangementer torsdag den 19. marts og torsdag den 23. april i kulturhuset under sloganet 'Salon på Bryggen'. Deltagerne valgte ligeledes at afsætte midler til et sodavandsdiskotek for de unge i området.

Gruppen er åben for alle, der er interesserede i at tilrettelægge og gennemføre arrangementer, der kan bidrage til alles trivsel på Islands Brygge. Det kan både være ønsker til aktiviteter, arrangementer eller forbedringer af den daglige drift i K-I-B, men også hvordan kulturhuset kan være med til at facilitere udvikling, dialog og demokrati i lokalområdet.

Det næste åbne møde for gruppen for trivsel og kultur er fredag den 27. marts klokken 16 i salonen.

► For yderligere information, kontakt Rasmus Walsøe Gyldenkerne, tovholder. T: Telefon 33 66 46 98 / 24 97 04 54 E-mail: zh5c@kff.kk.dk

Fra bog til film

Torsdag den 19. marts klokken 20.00 fortæller manuskriptforfatter Nikolaj Arcel og filminstruktør Mikkel Nørgaard om tilblivelsen af "Kvinden i Buret" og "Fasandræberne"

Pressemeddelelse fra Kulturhuset Islands Brygge

storsælgende spillefilm. Arrangementet er gratis.

Når en fortælling skifter medie fra bog til film, er processen langt mere kompliceret end blot at sætte billeder og dialog sammen. Hvilke sidehistorier skal udvælges? Hvad skal udelades? Hvordan skal karaktererne være i kød og blod? Hvordan gør man både forfatter, trofaste læsere og skeptiske kritikere tilfredse?

Om hvordan forvandler man en næsten 400 siders krimithriller til en halvanden times suspense spillefilm?

Nu har du mulighed for at møde manuskriptforfatter Nikolaj Arcel og filminstruktør Mikkel Nørgaard til foredrag og efterfølgende samtale om, hvordan det var at lave de litterære krimi-bestsellere i serien Afdeling Q 'Kvinden i Buret' og 'Fasandræberne' af Jussi Adler-Olsen om til

Om Nikolaj Arcel:

Arcel er uddannet fra Den Danske Filmskole med den prisbelønnede afgangsfilm Woyzecks sidste symfoni. Han har blandt andet skrevet manuskripterne til tegnefilmen Rejsen til Saturn og den succesfulde svenske film Mænd der hader kvinder baseret på Stieg Larssons roman, som i 2011 modtog en BAFTA Award for bedste udenlandske film. I 2012 instruerede han det historiske drama En kongelig affære, der vandt to Sølvbjørne ved Filmfestivalen i Berlin og blev nomineret til en Oscar og en Golden Globe for bedste udenlandske film. Arcel har skrevet manuskripterne til filmatiseringerne af Kvinden i Buret og Fasandræberne, der er baseret på Jussi Adler-Olsens bøger af sammen navn.

Om Mikkel Nørgaard:

Mikkel Søncksen Nørgaard er en dansk instruktør, uddannet fra Den Danske Filmskoles instruktørlinje i 2001. Han har været instruktør på flere danske serier (Klovn, Anna Pihl, Langt fra Las Vegas og Live fra Bremen) og har instrueret Klovn – The Movie. Derudover har han instrueret filmatiseringerne af Jussi Adler-Olsens bestsellerkrimi-række Afdeling Q: Kvinden i Buret og Fasandræberne.

► **Hvad:** Fra bog til film – Kvinden i Buret og Fasandræberne **Hvor:** Kulturhuset Islands Brygge, Islands Brygge 18, 2300 KBH S Entré: Gratis **Hvornår:** Torsdag d. 19. marts kl. 20.00 For mere information, kontakt Steen Nørgaard på: E: macguffin@youmail.dk M: 29256827

Sommerfuglesamtale på KUA

Forfatter Niels Lyngsø og adjunkt, phd. Anne Gry Haugland samtaler om Inger Christensens digtning med udgangspunkt i den naturfilosofi som kan læses i sonetkransen Sommerfugledalen.

Niels Lyngsø er en digter der ubesværet løfter arven fra Inger Christensen. Anne Gry Haugland forsvarede i 2012 sin ph.d. afhandling "Naturen i ånden". Naturfilosofien i Inger Christensens forfatterskab.

Naturen i ånden undersøger naturfilosofien i den danske digter Inger Christensens (1935-2009)

forfatterskab. Gennem en nærlæsning af sonetkransen Sommerfugledalen (1991) afdækker afhandlingen naturfilosofien, som den kommer til udtryk både som tema i værket og som væsentlig faktor i værkets formsprog. Afhandlingens udgangspunkt er, at Sommerfugledalen udfolder en række af de eksistentielle og naturfilosofiske problemstillinger og antagelser, som danner baggrund for hele forfatterskabet. Naturen i ånden arbejder med en bred definition af naturfilosofi, der gør det muligt at se Sommerfugledalens na-

turfilosofiske implikationer som del af en række bredere naturfilosofiske tendenser i samtiden. Således omfatter Naturen i ånden (helt i tråd med forfatterskabet i øvrigt) også aktuel naturvidenskabelig naturfilosofi.

Der desuden også en udstilling, i forbindelse med arrangementet, af billedkunstner Helene Sandegård, som er inspireret af Inger Christensens digtsamling Sommerfugledalen. – ha

► **Sommerfuglesamtale på KUA, torsdag den 26. marts klokken 16-17.**

Bibliotekets åbningstider i påsken

Biblioteket, også det selvbetjente bibliotek, holder lukket alle påskedagene fra den 2. til 6. april. Vi åbner op igen tirsdag den 7. april.

Det sker i biblioteket

Til og med onsdag den 1. april fejrer Islands Brygge Bibliotek forårets komme med en særlig pris på kas-

seret materiale – to for 10 kroner (normalpris 10 kroner per styk). Vi har mange titler til børn i alle aldre, klassikere, spændende faglitteratur og meget andet.

Lørdag den 21. marts: Filmklubben Ib. Gratis filmklub for de mindste børn. Vi skal se fire små film om drengen Alfons. Varighed cirka en time. Alder: fra

fem år. Entré: Gratis / Køb popcorn til 10 kroner. Klokken 15.00-16.00 Sted: Salen i Kulturhuset Islands Brygge. Lørdag den 28. marts klokken 10.30-12.00 er der papirklip for de mindste på børnebiblioteket.

KULTUR PÅ BRYGGEN

KONCERTER I K-I-B

Fre. 20/3 kl. 20.30

KLUB SOJA: CIRKLEN + DJ CHINCHILLA

Seks guitarister står i en cirkel rundt om publikum og sætter strøm til dansegulvet. 100% live – 100% guitar. Entré: 60 kr.

Lør. 21/3 kl. 20.30

JESPER HEDEGAARD TRIO MED BRASILIANSKE STJERNER

Oplev sangerinden Thaís Motta fra Rio og trommeslageren Ramon Montagner fra São Paulo, som begge gæst er norden for første gang. Entré: 90 kr. Forsalg: k-i-b.dk

Tors. 26/3 kl. 20.00

ECHO ME + OLIVER LÜBBERT

Dansk rock og pop
Entré: 50 kr.

Ons. 15/4 kl. 20.00

MADE OF MAN + BRAZIERLIGHTS IN THE WINDOW

Gratis entré

Tors. 16/4 kl. 20.00

KLUB GEYSER

Koncert med Line Bøgh + Signe Buus + Owen Robertson^{sco}

+ Stranger Stranger^{Can}

Entré: 50 kr. / studerende eller med 2301-kort: 30 kr.

Fre. 17/4 kl. 20.00

BLÅ NÆTTER + THE GRENADINES

60'er og 70'er inspireret folk og pop-rock. Entré: 60 kr.

TEATER, MAD, FILM OG COMEDY

Tors. 19/3 kl. 20.00

SALON PÅ BRYGGEN: FRA BOG TIL FILM

Mød mændene bag filmatiseringen af 'Kvinden i Buret' og 'Fasandræberne' Foredrag og efterfølgende samtale med instruktør Nikolaj Arcel og manuskriptforfatter Mikkel Nørsgaard. Gratis entré

Tir. 24/3 kl. 20.00

SKIDT & KANEL

Comedy, gøgl, musik og teater.
Gratis entré

Ons. 25/3 kl. 18.00

FÆLLESMIDDAG

Tilmelding senest d. 24/3 inden kl.

12 til bryggemiddag@gmail.com

Pris: Dagens ret + vin: 100 kr.

Kun mad: 70 kr. Børn: halv pris.

Man. 30/3 – 10/4

COPENHAGEN INTERNATIONAL IMPRO FESTIVAL

Verdensberømte performere gæster Bryggen. For andet år i træk får København serveret improviseret comedy teater fra øverste skuffe. Oplev den kendte comedy-duo fra et af verdens førende teatre i Chicago DUMMY eller grib chancen for undervisning af en række dygtige lærere. Den amerikanske ambassadør Rufus Gifford åbner festivalen.

Tors. 4/9 kl. 20.30

LAMA IMPROTEATER

Gratis entré

HYGGE FOR BØRN OG DERES VOKSNE I K-I-B

Lør. 21/3 kl. 15.00 – 16.00

FILMKLUBBEN IB

Fire små film om drengen Alfons om alt fra monstre, magiske kræfter, opfindelser og fars fødselsdag. Filmklub Ib arrangeres i samarbejde med Islands Brygge Bibliotek og er gratis for alle børn og deres voksne. Lune popcorn kan købes til en 10'er. Dagens film er fra 5 år.

Søn. 29/3 kl. 12.00 – 15.00

SUPER SØNDAG

Kulturhusets kreative legeplads og chill out for børn og deres voksne. Gratis entré

Søn. 12/4 kl. 10.00 (0 - 2år)

BØRNEJAZZKLUBBEN

Sille og Palles Babykoncert

Forsalg: 60 kr./30 kr. for medlemmer (+ gebyr) / Køb i døren: 75 kr./45 kr. for medlemmer.

Søn. 12/4 kl. 15.00 (2 - 8 år)

BØRNEJAZZKLUBBEN

Med Sille og Palle. Koncert fuld af bali-klokker, guitarstrengelæg, sigøjnerjazz, brazilrytmer og melodier, der opstår helt spontant undervejs. Forsalg: 80 kr./40 kr. for medlemmer (+ gebyr) / Køb i døren: 95 kr./55 kr. for medlemmer.

BRYGGENS TRIVSEL- OG KULTURGRUPPE

Brænder du inde med gode idéer til hvordan vi kan gøre Bryggen til et endnu bedre sted at bo og opleve? Så kom med til åbent møde fre. 27/3 kl. 16 i Salonen. Gruppen består af lokale foreninger, virksomheder og bryggeboere.

VIL DU VÆRE MUSIKARRANGØR

Kulturhusets musikgruppe mødes d. 24/3 kl. 17 – og der er plads til dig! Har du gode idéer til hvordan vi kan lave fede live-oplevelser for publikum, bands vi bare må booke eller idéer til hvordan vi kan markedsføre K-I-Bs musikprofil? Så kom forbi tirsdag d. 24 marts kl. 17. Læs mere på k-i-b.dk

NYHED! FÅ HJÆLP TIL JURIDISKE SPØRGSMÅL HOS ADVOKATVAGTEN

Advokatvagten yder gratis og anonym rådgivning om testamenter, kontrakter og andre juridiske spørgsmål. Advokatvagten varetages af advokat Karin Øhlenschläger, torsdage i lige uger kl. 17.30–18.30. Første gang er torsdag d. 19 marts.

KULTURHUSET ISLANDS BRYGGE

 **K-I-B.DK**

 **ISLANDS BRYGGE**

BRYGGENS SPISEHUS

Man - ons	10.00 - 23.00
Tor - lør	10.00 - 24.00
Søndag	10.00 - 22.00
Køkken	10.30 - 21.00

KONTORET

Man - fre	8.30 - 16.00
Telefontid	10.00 - 15.00
Fremvisning af Lysthuset	
Onsdage kl. 16	

BRYGGELYD

Brasilianske rytmer på Bryggen

Jesper Hedegaard Trio optræder i Kulturhuset Islands Brygge den 21. marts med de to brasilianske stjerner, sangerinden Thaís Motta fra Rio og trommeslageren Ramon Montagner fra São Paulo

han på Islands Brygge den 21. marts med sin trio og med to brasilianske stjerner som gæstemusikere.

Sangerinden Thaís Motta fra Rio, der er ejer af en smuk stemme og omfattende erfaring. Hun bidrager med brasiliansk glød i sin vokalisering af instrumentale stilarter som baião, samba og choro og er en sublim fortolker af sange af blandt andre Jobim og João Donato.

Trommeslageren Ramon Montagner fra São Paulo er en af Brasiliens førende trommeslagere. På grund af sin alsidighed og sublime spil er han meget efterspurgt i sit hjemland, hvor han har optrådt med mange store navne. Han har i 12 år været fast engageret med en af Brasiliens store bossa nova-kunstnere. Derfor bridrager han med særligt kendskab og virtuositet til den stilart, som kendetegner Jesper Hedegaard Trio.

60'ernes Brasilien

Jesper Hedegaard Trio spiller brasiliansk musik med vægt på melodi, harmoni og improvisation. Stilarten bygger på 60'ernes berømte brasilianske trioer. På repertoiret er Jespers egne kompositioner og brasilianske standards inden for stilarterne samba, bossa nova, samba, choro og baião. Blandt de brasilianske komponister kan nævnes Tom Jobim, Derval Ferreira, Filó Machado, Hermeto Pascoal, Eliane Elias, Luiz Eça, Toninho Horta og Arismar do Espírito Santo.

Ud over Jesper Hedegaard på piano består trioen



Sangerinden Thaís Motta fra Rio kan få Kulturhuset til at gløde brasiliansk på lørdag.

af Alexander Kraglund på violin og mundharpe og Morten Ankarfeldt på bas. Alexander Kraglund er kandidatuddannet violinist fra Det Rytmske Musik-

konservatorium. Han har medvirket på mere end 35 albums. Morten Ankarfeldt er uddannet som bassist på Rytmsk Musikonservatorium i København i 2003.

Han har spillet professionelt de sidste 15 år med en række danske og internationale personligheder.

► Kulturhuset Islands Brygge
Brasilianske stjerner med
Jesper Hedegaard Trio
Lørdag den 21. marts klokken
20.30
Entre: 90 kroner

Tekst: Kenneth Dürr
redaktion@bryggebladet.dk

Jesper Hedegaard har Brasilien i sit hjerte. Han har specialiseret sig i brasiliansk musik gennem 38 år. Som eneste danske pianist har han boet og arbejdet i Brasilien i et årti og med succes kunnet konkurrere med brasilianske musikere på højt niveau. Nu spiller



Seks ansigter, seks guitarere. "Cirklen" er en totaloplevelse.

Utraditionel guitarevent

Scenen er væk. Seks guitarister står i en cirkel rundt om publikum. Der spilles udelukkende på guitarer: Melodios-trance-dance.

– Cirklen er en totaloplevelse, hvor publikum er sat i centrum omringet af musikerne, der spiller ind mod publikum og hinanden, skriver arrangøren om Cirklen.

– Det er en anderledes intens oplevelse, hvor man ikke bare opsluges af musikken – man omslutes. Publikum indtager gulvet imellem kredsen af musikere, hvor de kan bevæge sig frit rundt og skabe deres eget interaktive surround-sound-lydbillede og gå tæt på hver enkelt musiker og udforske bandets hypnotiserende, stramt koreogra-

ferede samspil. Uanset hvor de vender sig hen, bliver de mødt af insisterende beats og splintrende guitariffs vævet sammen i en dansabel cocktail.

Cirklen ledes af komponist og musiker Niels Bjerg (WE GO) og består desuden af Manoj Ramdas (Sort Sol, Roxy Jules), Samuel Hållkvist (Liberty Balance, Variety of Loud), Anders Holst (Morning Side Rec.), Yann Coppier (Whourkr, Ren Optur) og Emil Palme (Boujoloud).

-ljg

► Cirkel + DJ Chinchilla: 20.
marts kl. 20.30 i Kulturhuset.
Entré: 60 kroner.